cremesso

CAPSULE SYSTEM

BRAVA

SMART LINE

READY TO USE IN 15 SEC.

USER MANUAL

Índice de contenidos

Indicaciones de seguridad 3
Descripción general 8
Función de los botones 9
Iluminación de los botones 9
Puesta en funcionamiento 10
Lavar el circuito 10
Preparar un café 10
Pausa para realzar el aroma 11
Expulsar la cápsula 12
Indicador de agua baja 12
Programación de la cantidad de café 12
Anular la programación 13
Modo de ahorro de energía 14
Descalcificación 14
Cuidados de la máquina de café 16
Almacenamiento/transporte 17
Eliminación 17
Datos técnicos 18
Anomalía 19

Indicaciones de seguridad

Información general

Este manual forma parte integrante de su producto.

- Lea atentamente este manual antes de la instalación, montaje y puesta en marcha de la máquina y guárdelo para futuras consultas.
- Entregue este manual a posteriores usuarios de este producto.

El fabricante no se hace responsable de los daños o defectos resultantes de la inobservancia de estas instrucciones de uso.

- Utilice únicamente las cápsulas adecuadas para la máquina.

Uso previsto

Esta máquina debe utilizarse únicamente del modo indicado en este manual. Cualquier otra aplicación se considera no conforme al fin previsto y constituye un peligro.

Esta máquina se ha diseñado para uso doméstico y para otros usos similares como, por ejemplo:

- en cocinas para el personal
- en oficinas y otras zonas comerciales
- en establecimientos agrícolas
- en hoteles, moteles, pensiones con desayuno y otros alojamientos similares

Esta máquina no es adecuada para uso comercial.

Esta máquina no está destinada para el uso en zonas exteriores.

Esta máquina no se puede utilizar en lugares no fijos (por ejemplo, barcos, vehículos, trenes, etc.).

El fabricante no asume responsabilidad alguna por las consecuencias que puedan resultar de un uso distinto al previsto.

Requisitos del lugar de instalación

- Utilice la máquina únicamente en ambientes secos.
- No utilice la máquina dentro de armarios.
- Guarde una distancia de 60 cm del fregadero y mantenga la máquina a 50 cm alejada de una fuente de calor o fuego (no se permite una conexión fija de agua).

- Asegúrese de que la máquina y el cable de alimentación no estén cerca de placas eléctricas, fogones a gas, llamas o superficies calientes similares.
- No coloque la máquina sobre superficies calientes.
- Coloque la máquina sobre una superficie seca, horizontal, estable y plana. Es necesario que la superficie sea resistente al calor y a los líquidos, como agua, café, descalcificador o similares.
- No coloque la máquina sobre superficies de mármol, madera no tratada o aceitada (no se asume ninguna responsabilidad en caso de manchas indelebles de café o descalcificador).

Requisitos del grupo destinatario

Esta máquina puede ser utilizada por niños a partir de los 8 años, siempre que lo hagan bajo supervisión, hayan sido informados acerca del uso seguro del aparato y hayan entendido los riesgos derivados de su uso.

La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 8 años o más y estén bajo supervisión de un adulto.

Mantenga la máquina y el cable de conexión fuera del alcance de niños menores de 8 años.

Las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tengan experiencia o conocimientos suficientes pueden usar este aparato siempre que lo hagan bajo supervisión o hayan sido informados acerca del uso seguro del mismo. Además, deben haber entendido los riesgos derivados de su uso.

Evite que los niños jueguen con la máquina. La máquina se debe instalar fuera del alcance de los niños.

Requisitos de los usuarios

- No mueva la máquina durante su funcionamiento.
- No use la máquina si el depósito de agua está vacío.
- Llene el depósito de agua solo con agua potable fría. No utilice agua mineral con gas.

- Desenchufe la clavija de la toma de corriente y vacíe el depósito de agua, si no va a usar la máquina durante un tiempo prolongado.
- Mantenga el material de embalaje (bolsas de plástico, cartón, etc.) fuera del alcance de los niños.
- Compruebe que la máquina no presenta daños visibles antes de instalarla. Nunca ponga en funcionamiento una máquina dañada.
- Antes de conectar la máquina, compare siempre los datos de conexión (tensión y frecuencia) indicados en la placa de características con los de la instalación eléctrica de la casa. Estos datos deben coincidir para evitar que se produzcan daños en la máquina. En caso de duda, consulte a un técnico electricista.
- La seguridad eléctrica de la máquina quedará garantizada solo si está conectada a un sistema de toma de tierra que cumple la normativa eléctrica vigente. En caso de duda, haga que un técnico electricista revise la instalación de la casa.
- No conecte la máquina a la red eléctrica a través de una toma de corriente múltiple o un cable alargador.
- Utilice la máquina únicamente dentro de un rango de temperaturas de entre +16 °C y +38 °C.
- Use únicamente accesorios originales. Si utiliza otro tipo de piezas, perderá los derechos de garantía y/o responsabilidad del producto.

Requisitos de limpieza

- Antes de cambiar de lugar la máquina, así como antes de cada limpieza o tarea de mantenimiento, espere hasta que se enfríe completamente y luego desenchufe la clavija de la toma de corriente.
- No sumerja la máquina, parcial o completamente, en agua u otros líquidos.
- No mantenga la máquina de café bajo el grifo de agua.
- Para la limpieza de la máquina use solo materiales de limpieza limpios.
- No use productos limpiadores o disolventes fuertes.

- Limpie la superficie de la máquina con un paño húmedo y suave.
- Utilice exclusivamente los productos de limpieza y descalcificación recomendados por el fabricante. Evítese el contacto con los ojos, la piel y otras partes del cuerpo.

Riesgos residuales

Peligro de lesiones debido a descarga eléctrica

- Asegúrese de que el cable de alimentación no quede enganchado o roce con cantos afilados.
- Nunca toque la clavija de red con las manos mojadas.
- No desconecte la clavija de red tirando del cable, sino directamente de la toma de corriente.
- Para evitar cualquier peligro, no utilice la máquina si el cable de alimentación está dañado, y solicite de inmediato su sustitución por el servicio técnico de posventa.

Peligro de lesiones debido a cantos afilados y aplastamiento

- Baje la palanca antes de usar la máquina. No accione la palanca mientras la máquina está en funcionamiento (salida de café, descalcificación).
- No introduzca los dedos en el compartimiento o en el tubo de las cápsulas. La máquina puede tener cantos afilados o partes puntiagudas.
- Al cerrar la palanca de mando no introduzca las manos.
- No introduzca los dedos u objetos en los orificios de la máquina.

Peligro de lesiones por escaldaduras

Algunas partes de lamáquina y las cápsulas pueden estar muy calientes durante y después de su uso. Riesgo de sufrir quemaduras y escaldaduras en las salidas. Los líquidos y el vapor que salen de la máquina están muy calientes.

- No tocar.

- No accione la palanca de activación hasta que se haya completado la preparación o la descalcificación.

Peligro de lesiones si tropieza

- Asegúrese de que el cable de alimentación no cuelgue.

Peligro de lesiones si se tocan componentes bajo tensión

- No abra la carcasa de la máquina.
- No modifique el diseño eléctrico y mecánico.

Peligro de lesiones debido a daños en la máquina

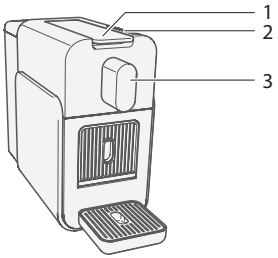
- No utilice la máquina si se ha caído, si está averiada, si el cable de red está dañado o si detecta otros daños.
- Extraiga de inmediato la clavija de red si se percata de la existencia de fallos, daños o anomalías (por ejemplo, olor a quemado).
- En caso de fallos, contacte el servicio técnico de posventa para que revise la máquina.

Peligro de daños en la máquina debido a recalentamiento.

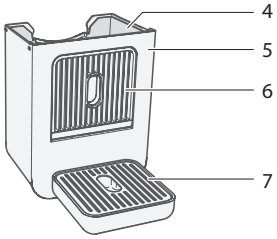
- Asegúrese de que la máquina esté suficientemente ventilada. No cubra el aparato con paños o similares durante el funcionamiento.

Descripción general

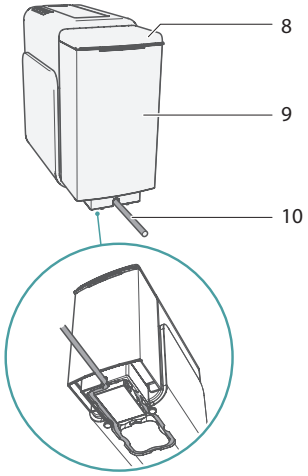
1 **Palanca de activación** para cargar las cápsulas
2 **Botones de mando** Funciones(→ PÁG. 9)
3 **Salida**



4 **Depósito de cápsulas** extraíble
5 **Depósito de agua residual**
6 **Apoyatazas**, abatible
7 **Bandeja de goteo** con rejilla de goteo, extraíble



8 **Tapa del depósito de agua** abatible
9 **Depósito de agua** 1,3 l
10 **Cable de alimentación** con enrollacables



Función de los botones

Botón de limpieza

Lavado del circuito.

Botones de café

Botón Espresso

Taza mediana (50 ml)

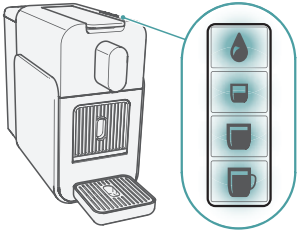
Botón Lungo

Taza grande (110 ml)

Botón Lungo Grande

Taza muy grande (200 ml)

Iluminación de los botones



Todos los botones

Encendidos: máquina de café lista para funcionar.

Botón de café

Encendido: Precalentamiento.

Parpadea: Calentar, programación de la cantidad de café.

Botón Lungo Grande y botón de limpieza parpadean: Programa de purga de vapor en curso.

Botón de limpieza

Encendido con luz azul: cantidad de agua.

Parpadea con luz roja durante el suministro: Descalcificar la máquina.

Encendido con luz roja: Error electrónico o de temperatura.

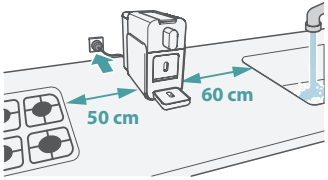
Parpadea con luz violeta: Descalcificación en curso.

Encendido con luz violeta: indica un cambio de depósito de agua durante la descalcificación.

Parpadea con luz violeta/ roja: Descalcificación cancelada por interrupción del suministro eléctrico. Lavar la máquina.

Puesta en funcionamiento

- Coloque la máquina de café sobre una superficie seca, estable, impermeable y resistente al calor.
- No coloque la máquina de café directamente sobre una superficie de mármol o madera (riesgo de manchas de café o descalcificador).
- Guarde una distancia de 60 cm del fregadero y mantenga la máquina a 50 cm alejada de una fuente de calor o fuego.

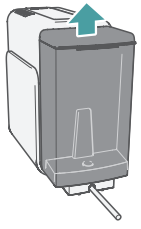


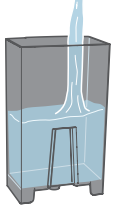
- Limpie el depósito de agua, y llénelo con agua fría.
- Enchufe la clavija de red a una toma de corriente con toma de tierra.

El botón de limpieza se enciende intermitente.

- Pulse el botón deseado.

Lave el circuito al menos 5 veces (→ PÁG. 10).





La máquina de café no puede ponerse en funcionamiento si su temperatura es inferior a 5 °C o demasiado alta y todos los botones parpadean.

Temperatura de la máquina de caféinferior a 5 °C:

- deje que se caliente la máquina de café a una temperatura ambiente durante 30 minutos.

Temperatura de la máquina de café demasiado alta:

- deje que se enfríe la máquina de café.

Lavar el circuito

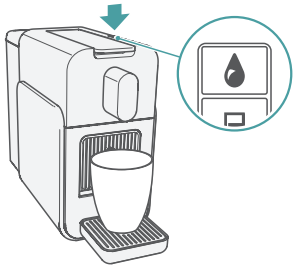
- Coloque la taza debajo de la salida.
- Pulse el botón de limpieza .

Se inicia el ciclo de lavado.

Se aclaran 50 ml de agua por ciclo de lavado.

Una vez finalizado el ciclo de lavado, la máquina cambia al modo de espera.

- Repetir el procedimiento para la puesta en marcha inicial.
- Vuelva a pulsar el botón de limpieza para interrumpir el ciclo de lavado antes de tiempo.



En caso de que no se inicie el ciclo de lavado:

- Extraiga el depósito de agua y vuelva a colocarlo.
- Pulse el botón de limpieza .

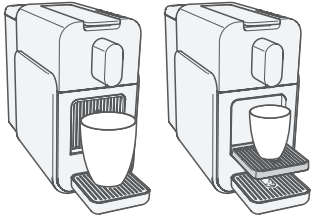
Preparar un café

Se necesita una cápsula por taza.

- Lave el circuito si no ha utilizado la máquina durante un tiempo prolongado.

Adapte la altura del apoyatazas en función del tamaño de la taza:

- pliegue el apoyatazas hacia delante.
- Coloque la taza debajo de la salida.



Consejo:

- Crema – Cuanto más cerca esté la taza a la salida, mejor aspecto tendrá la crema.
- Precalentar la taza – Preparar un café espresso sin cápsula.

Introducir una cápsula

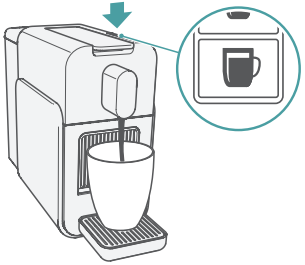
- Levante la palanca hacia atrás.
- Deje caer la cápsula en el portacápsulas.
- Vuelva a bajar la palanca.

La cápsula se perfora.

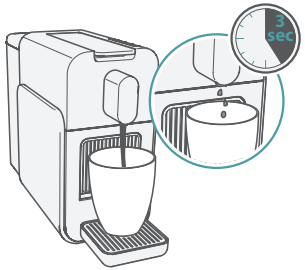
Preparar un café

- Pulse el botón de café:

Espresso: taza mediana (50 ml)
Lungo: taza grande (110 ml)
Lungo Grande: taza muy grande (200 ml)



Pausa para realzar el aroma



Con la función de pausa para realzar el aroma conseguirá obtener un café con más sabor.

Para cafés con cantidades de llenado de hasta 80 ml saldrá en primer lugar una pequeña cantidad de café.

Seguidamente se inicia una «pausa para realzar el aroma» y la preparación se detiene durante 3 segundos.

Después de esta pausa, vuelve a salir café.

La salida se interrumpe automáticamente, o bien puede interrumpirla antes de tiempo si vuelve a pulsar el botón.

La «pausa para realzar el aroma» depende la cantidad y no está vinculada a la función de los diferentes botones.

Al programar los botones (→ PÁG. 12), la «pausa para realzar el aroma» se mantiene hasta la cantidad de salida de 80 ml. Con cantidades de llenado superiores a 80 ml no se realiza ninguna «pausa para realzar el aroma».

Expulsar la cápsula

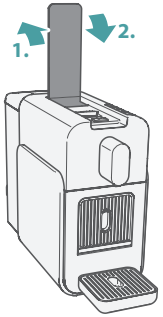
Consejo: Evitar que siga goteando café – Expulse la cápsula inmediatamente después de preparar el café.

- Levante la palanca hacia atrás.

La cápsula usada cae en el depósito de cápsulas.

- Vuelva a bajar la palanca completamente.

No deje demasiado tiempo las cápsulas en el depósito, ya que pueden quedarse pegadas.



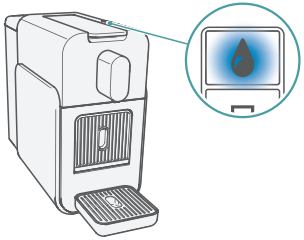
¡Cuidado! ¡Peligro de lesiones por piezas puntiagudas en la máquina!

- Empujar la cápsula con cuidado hacia abajo.

Indicador de agua baja

El depósito de agua está equipado con un control de nivel de agua.

Cuando el depósito de agua está vacío, se enciende el botón de limpieza de color azul.



Programación de la cantidad de café

La cantidad de llenado puede programarse para cada botón de café.

Los ajustes de fábrica son:

- Espresso: 50 ml
- Lungo: 110 ml
- Lungo Grande: 200 ml

La cantidad de llenado programable es de 30–250 ml.

- Coloque la taza debajo de la salida.
- Compruebe el nivel de agua en el depósito de agua. En caso necesario, rellénelo con agua.
- Introduzca una cápsula.
- Mantenga pulsado el botón a programar (p. ej. Espresso) durante al menos 3 segundos, hasta que el botón parpadee rápidamente 3 veces.
- Vuelva a soltar el botón.

El café sale.

- Cuando haya salido la cantidad deseada en la taza: Vuelva a pulsar el botón a programar (p. ej. Espresso).

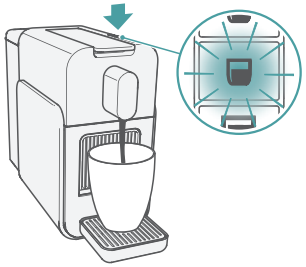
Deja de salir café.

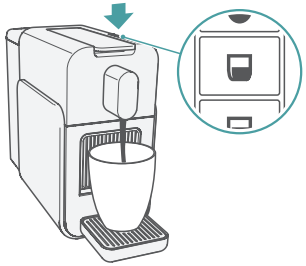
Todos los botones de encienden.

Se ha guardado la nueva programación de cantidades.

Si el depósito de agua se queda sin agua durante la programación:

- repita la programación con el depósito lleno.

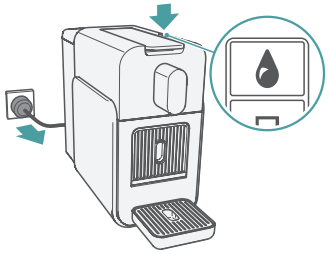




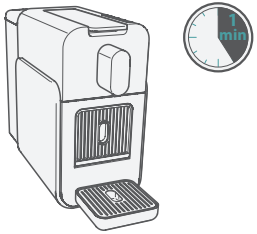
Anular la programación

- Desenchufe la clavija de red.
- Mantenga pulsado el botón de limpieza y vuelva a enchufar la clavija de red.
- Suelte el botón.

El botón de limpieza parpadeará rápidamente 3 veces. Se ha restablecido el ajuste de fábrica.



Modo de ahorro de energía



Si la cafetera no se utiliza durante 1 minuto o se pulsa el botón de limpieza durante 3 segundos, la cafetera cambia al modo de ahorro de energía.

Se apaga la iluminación de los botones.

- Pulse cualquier botón para finalizar el modo de ahorro de energía.

Limpieza para obtener una calidad de café óptima

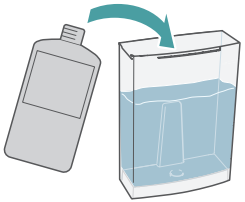
Con la preparación de café se van adhiriendo en los conductos de la máquina de café residuos de cal del agua, así como aceites y grasas contenidos en el café.

Estos residuos tienen un efecto negativo sobre el sabor del café.

Efectuando regularmente una descalcificación se pueden eliminar dichos residuos.

Los daños causados en la máquina por los residuos de cal no están cubiertos por la garantía.

Descalcificación



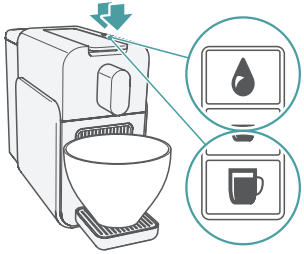
Después de 40 l de bebidas parpadea el botón de limpieza con luz roja durante la preparación.

- Descalcificar la máquina de inmediato.

¡Atención! Utilice únicamente productos descalcificadores aptos para máquinas de café. No utilice vinagre.

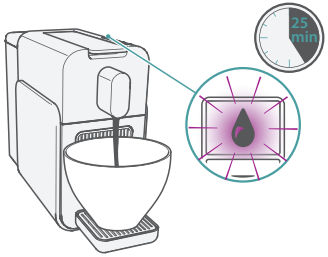
- Prepare descalcificador (mín. 0,5 l) conforme a las indicaciones del fabricante y viértalo en el depósito de agua.

- Quite todas las cápsulas de la máquina de café.
- Tire de la bandeja de goteo inferior hacia arriba en sentido diagonal y retírela.
- Coloque un recipiente grande (mín. 1,2 l) debajo de la salida.
- Pulse al mismo tiempo el botón de limpieza y el botón Lungo Grande .

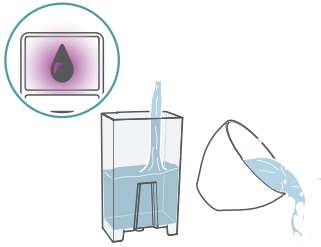


El botón de limpieza parpadea con luz violeta, comienza la descalcificación.

Esta operación dura 25 minutos.



- Cuando el botón de limpieza se enciende con luz violeta, enjuague el depósito de agua, llénelo con agua y colóquelo.



- Vacíe el recipiente de recogida, y colóquelo debajo de la salida.
- Pulse el botón de limpieza .

Se inicia el ciclo de lavado y el botón de limpieza parpadea con luz violeta.

Transcurridos unos 3 minutos, cuando el depósito de agua está vacío, se enciende el botón de limpieza en color azul.

- Llenar y colocar el depósito de agua.

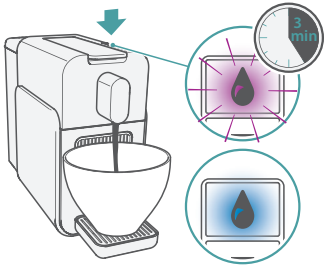
La máquina está lista para funcionar.

Tras una interrupción del suministro eléctrico durante la descalcificación, el botón de limpieza parpadea en color violeta / rojo.

- Lavar el circuito con 300 ml (→ PÁG. 10).

¡Atención! Interrumpir el proceso de descalcificación solo cuando ya no quede descalcificador en el depósito de agua.

- Pulse al mismo tiempo el botón de limpieza y el botón Lungo Grande para interrumpir la descalcificación.

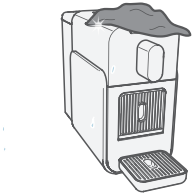


Cuidados de la máquina de café

¡Cuidado! ¡Desenchufe la clavija de red de la toma de corriente antes de cada limpieza!

¡Atención! ¡Jamás sumerja la máquina de café en agua!
¡No limpie el aparato lavándolo bajo el grifo de agua!

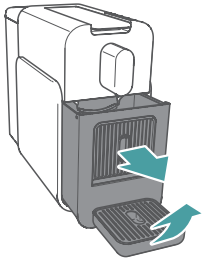
- Limpie la máquina de café y la salida con un paño húmedo. No seque la máquina frotando, ni utilice productos limpiadores abrasivos.



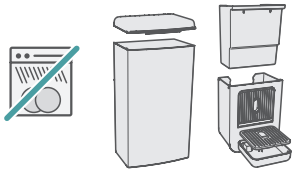
Vacíe diariamente la bandeja de goteo, depósito de cápsulas y depósito de agua

El depósito de cápsulas puede recoger aprox. 10–12 cápsulas y el depósito de agua residual aprox. 150 ml de agua (aprox. 12 preparaciones).

- Levante ligeramente el depósito de agua residual con el contenedor de cápsulas y tire de él hacia delante.
- Tire de la bandeja de goteo hacia delante, retire la rejilla de goteo y limpie ambas.
- Retire hacia arriba el depósito de cápsulas.



- Vacíe y limpie el depósito de cápsulas.
- Vacíe y limpie el depósito de agua residual.
- Volver a colocar en la máquina de café el depósito de cápsulas, el depósito de agua residual, la bandeja e goteo y la rejilla de goteo en el orden inverso al descrito arriba.
- Vacíe y limpie el depósito de agua.

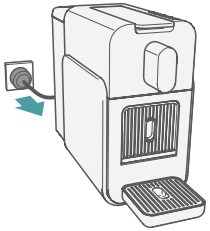


El depósito de cápsulas puede limpiarse en el lavavajillas.
¡Las demás piezas de la máquina no pueden lavarse en el lavavajillas!

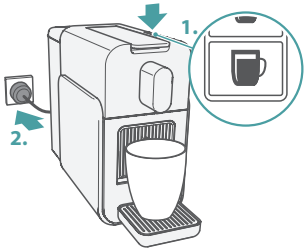
Almacenamiento/ transporte

Para transportar o almacenar la máquina de café no puede quedar agua en la máquina.

- Desenchufe la clavija de red.
- Vacíe y vuelva a colocar el depósito de agua.



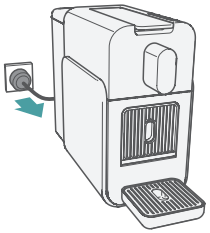
- Coloque la taza debajo de la salida.
- Mantenga pulsado el botón Lungo Grande y vuelva a enchufar la clavija de red.
- Tras aprox. 2 segundos, vuelva a soltar el botón Lungo Grande.



La bomba empieza a funcionar y el botón de limpieza y Lungo Grande parpadean. Se evacúa el agua residual de la máquina.

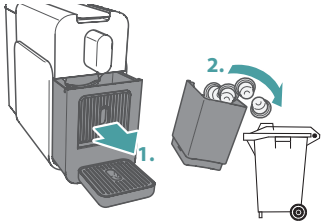
En cuanto se detenga la bomba, se apagan los botones y habrá finalizado el vaciado de la máquina.

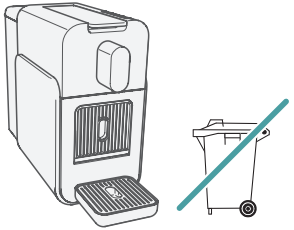
- Desenchufe la clavija de red.
- Deje que se enfríe la máquina de café.
- Guarde la máquina de café dentro de su embalaje original en un lugar seco, sin polvo y fuera del alcance de los niños.
- Antes de volver a utilizar la máquina, lave primero el circuito.



Eliminación

- Deseche las cápsulas usadas y las máquinas inservibles conforme a las disposiciones locales vigentes.
- Tiene la posibilidad de devolver las máquinas gratuitamente a un punto de venta para su correcta eliminación.
- La devolución gratuita de las máquinas no está vinculada a la compra de una nueva máquina.
- Lleve inmediatamente las máquinas con algún defecto peligroso al servicio técnico o deséchelas y asegúrese de que no puedan seguir utilizándose.
- No tire las máquinas junto con la basura doméstica (¡protección del medio ambiente!).





Datos técnicos

Parámetro	Valor
Tensión nominal	230 V, 50 Hz
Potencia nominal	1450 W
Consumo en el modo de ahorro de energía	0,3 W
Dimensiones (mm) (an. × al. × p.)	130 × 252 × 353
Peso	2,75 kg
Capacidad del depósito de agua	1,3 l

Anomalía

Si no puede solucionar un problema con ayuda de la siguiente tabla, diríjase por favor al punto de venta más cercano.

Solo está permitido reparar la máquina por un servicio técnico de posventa autorizado.

Se rechaza toda responsabilidad y se extingue el derecho de garantía por los daños debidos a reparaciones no efectuadas correctamente o por la utilización de piezas de repuesto no originales.

¡Cuidado! Si la máquina no funciona o funciona mal, si presenta un defecto o se ha caído, desenchufe inmediatamente el cable de la toma de corriente.

Anomalía	Solución
Se interrumpe la salida de café	La pausa para realzar el aroma interrumpe la salida de café (→ PÁG. 11)
Salen algunas gotas por la salida	Hay una cápsula usada en la máquina. ▶ Expulsar la cápsula (→ PÁG. 12).
La salida gotea permanentemente	Hay cal en la máquina de café. ▶ Descalcificar la máquina de café (→ PÁG. 14).
No funciona	La clavija de red no está enchufada. ▶ Enchufar la clavija de red a la toma. Botones bloqueados. ▶ Desenchufar la clavija de red y, tras 10 segundos, volver a enchufarla.
La cápsula se queda atascada en el portacápsulas	▶ Expulsar la cápsula (→ PÁG. 12) .
La bomba hace demasiado ruido	El depósito de agua está vacío. ▶ Llenar y colocar el depósito de agua.

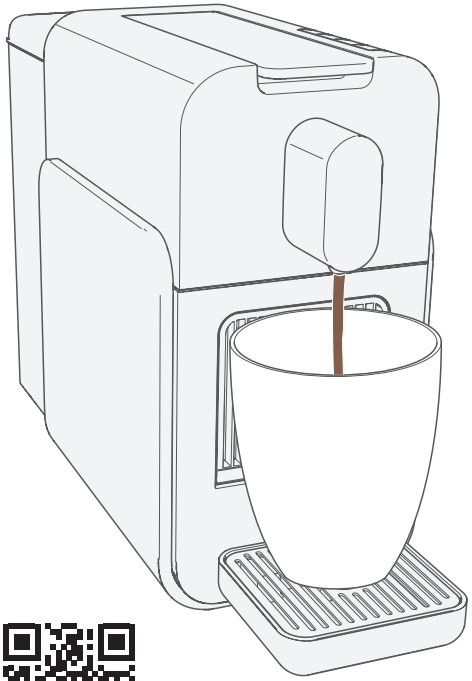
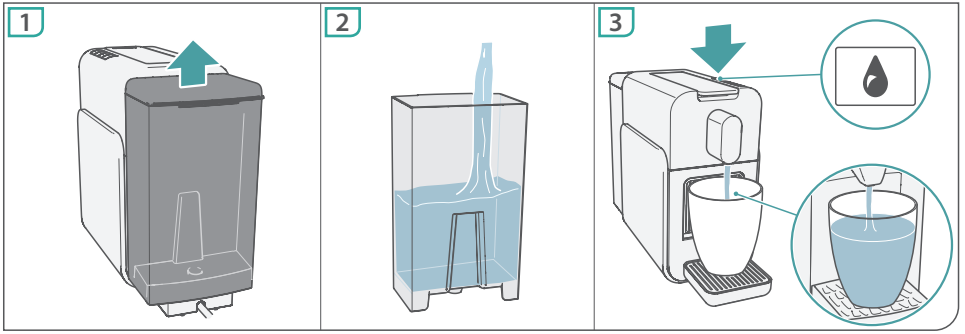
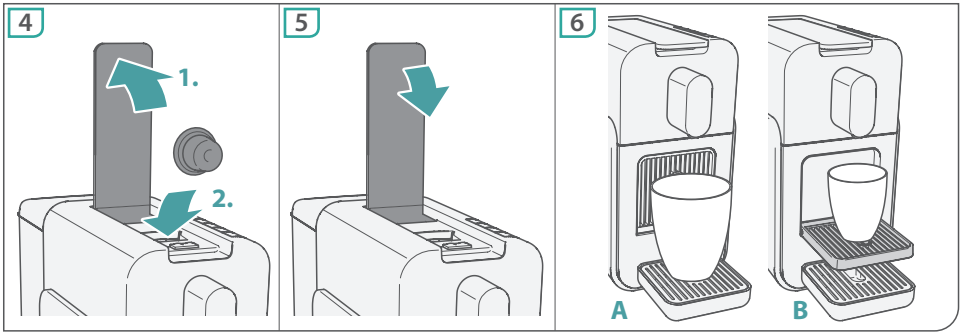
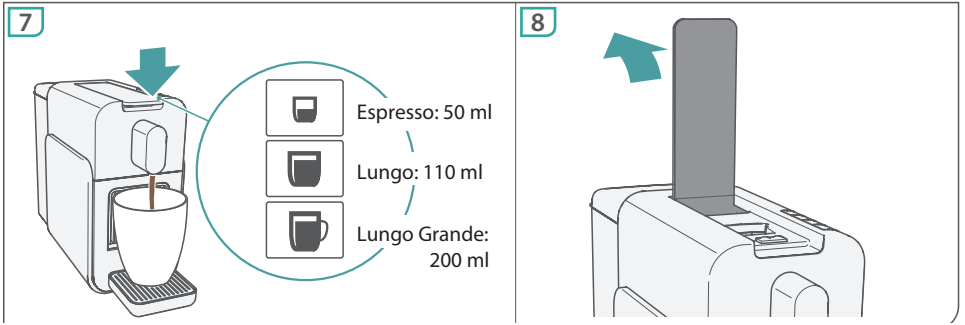
Anomalía	Solución
La cantidad de llenado de la taza no es la programada	Se ha cambiado la programación. ▸ Repetir la programación (→ PÁG. 12).
La cantidad de llenado de la taza ya no es correcta	El depósito de agua está vacío. ▸ Llenar y colocar el depósito de agua.
	Hay cal en la máquina de café. ▸ Descalcificar la máquina de café (→ PÁG. 14).
El café tiene un sabor ácido	No se ha lavado suficientemente la máquina después de la descalcificación. ▸ Lavado del circuito (→ PÁG. 10).
El depósito de agua está completamente vacío y la máquina no aspira agua	Hay una cápsula usada en la máquina. ▸ Expulsar la cápsula (→ PÁG. 14). ▸ Lavado del circuito (→ PÁG. 10). ▸ Volver a intentar al cabo de 30 minutos sin insertar una cápsula. ▸ Si la máquina de café aspira: Descalcificar la máquina de café (→ PÁG. 14). ▸ Si la máquina de café no aspira: contactar con el servicio técnico de posventa.

Anomalía	Solución
Salida de espresso más lenta	La «pausa para realzar el aroma» aumenta el tiempo de salida del café para obtener un aroma más intenso.
Todos los botones parpadean	▸ Esperar 30 minutos. Si el problema no se ha solucionado: ▸ Contactar con el servicio técnico de posventa.

Anomalía	Solución
No sale café/sale poco café	El depósito de agua está vacío. ▸ Llenar y colocar el depósito de agua.
	La cápsula está defectuosa. ▸ Usar una cápsula nueva. ▸ Bajar la palanca hasta el tope.
	La palanca no se ha bajado completamente. ▸ Baje la palanca hasta el tope.
	Hay cal en la máquina de café. ▸ Descalcificar la máquina de café (→ PÁG. 14).
	Se usó agua del equipo ablandador de agua (duración de ciclo más larga). ▸ Controlar/ajustar el equipo ablandador de agua o utilizar agua tomada antes del equipo ablandador de agua.
	Bomba defectuosa. ▸ Contactar con el servicio técnico de posventa.

cremesso

Quickstart Guide



www.cremesso.com